FW
r1.2



IS105 Rev.05 15/12/2023

H85/TDR

Tastiera radio a codice numerico

ROGER ACCESSORI

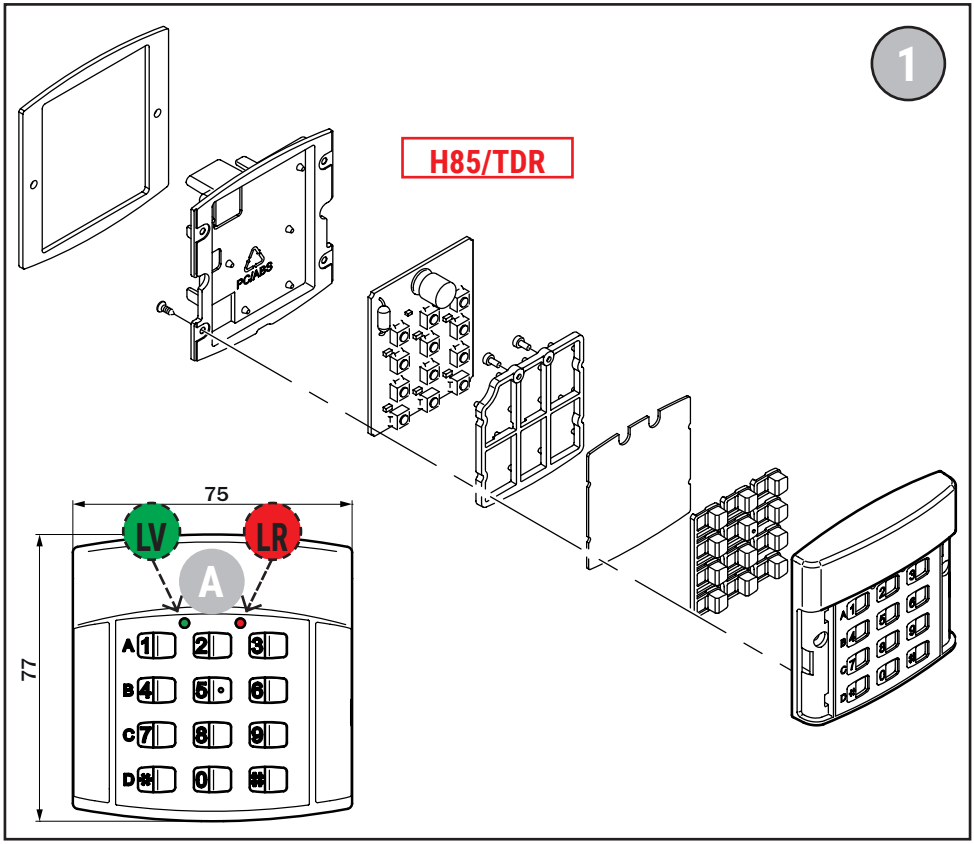
IT - **Istruzioni e avvertenze per l'installatore**

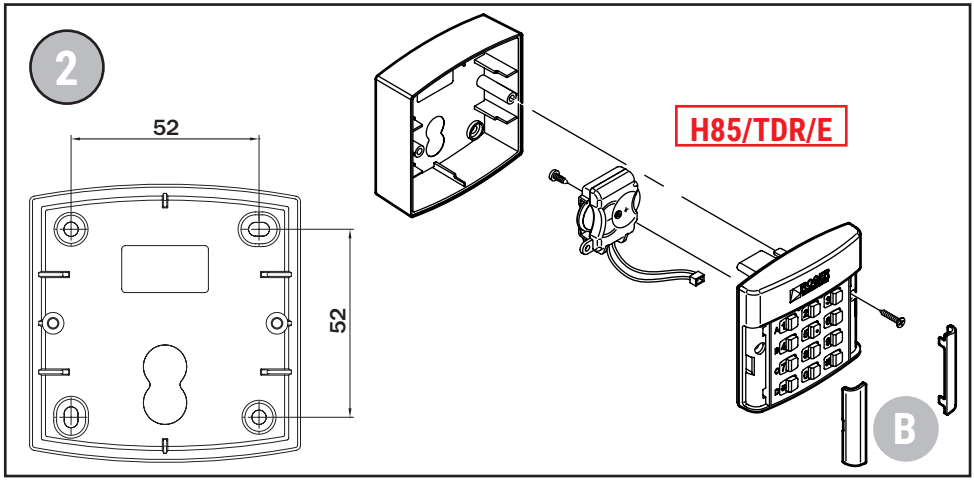
EN - **Instruction and warnings for the installer**

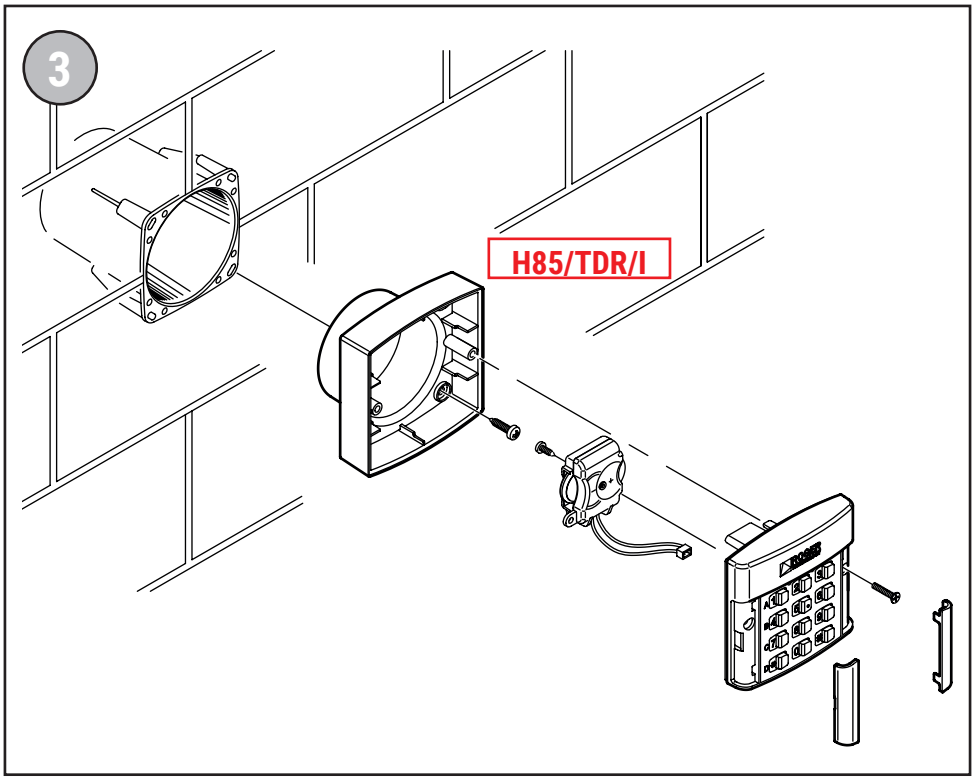
DE - **Anleitungen und Hinweise für den Installateur**

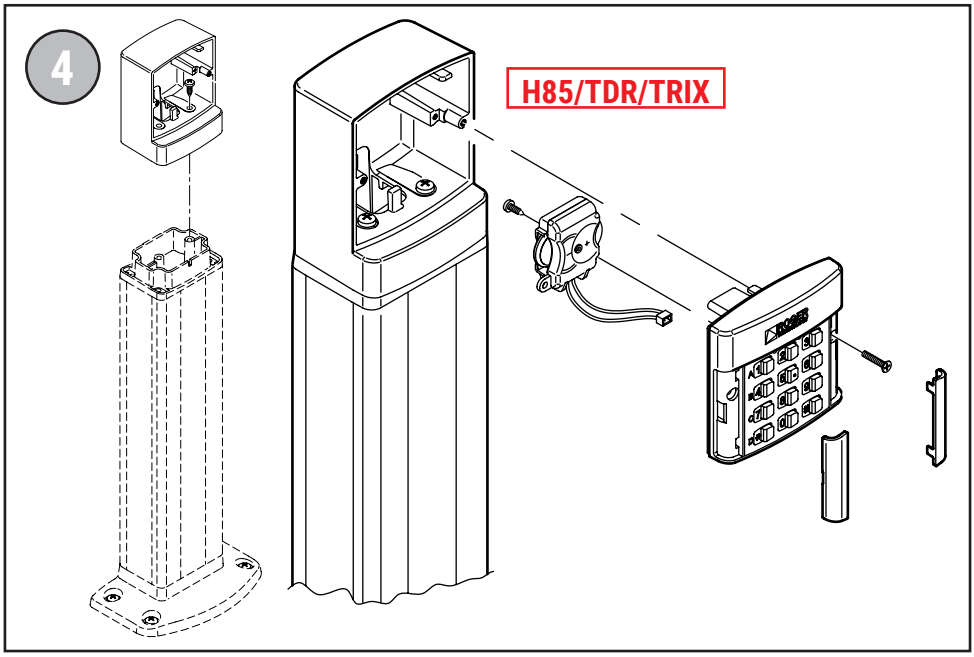
ROGER TECHNOLOGY

Illustrazioni e schemi - Pictures and schemes - Illustrations et schémas - Ilustrações e esquemas - Ilustraciones y esquemas - Darstellungen und Schemen

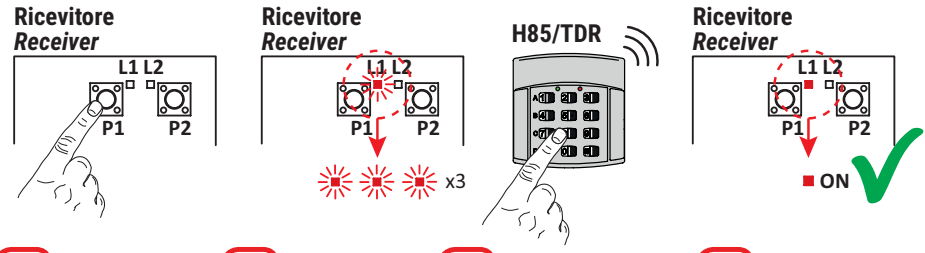





3
H85/TDR/I


4
H85/TDR/TRIX

5 MEMORIZZAZIONE DI H85/TDR SU RICEVITORE
STORAGE OF H85/TDR ON RECEIVER



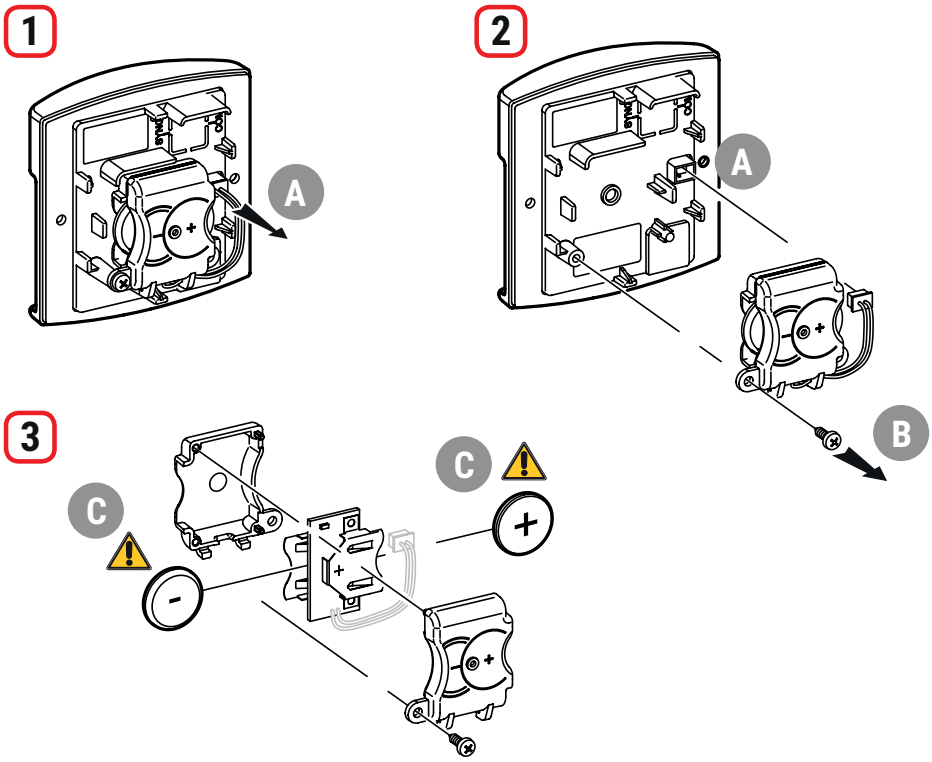
1 Premere/*Press*

2 LED lampeggia
LED flashing

3 Esempio/*Example*
34741 * 4/B

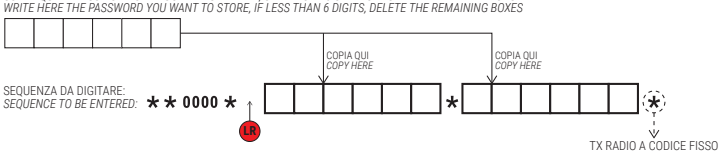
4 LED = ON = OK

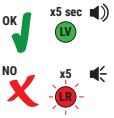
6



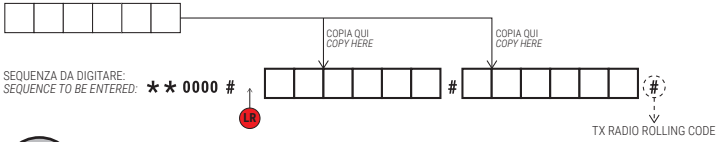
7 MEMORIZZAZIONE DELLA PASSWORD (PARTENDO DA PASSWORD DI FABBRICA “0000”)
STORING THE PASSWORD (STARTING WITH THE FACTORY PASSWORD “0000”)

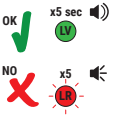
SCRIVI QUI LA PASSWORD CHE VUOI MEMORIZZARE, SE MENO DI 6 CIFRE CANCELLA LE RIMANENTI CASELLE
WRITE HERE THE PASSWORD YOU WANT TO STORE, IF LESS THAN 6 DIGITS, DELETE THE REMAINING BOXES





SCRIVI QUI LA PASSWORD CHE VUOI MEMORIZZARE, SE MENO DI 6 CIFRE CANCELLA LE RIMANENTI CASELLE
WRITE HERE THE PASSWORD YOU WANT TO STORE, IF LESS THAN 6 DIGITS, DELETE THE REMAINING BOXES

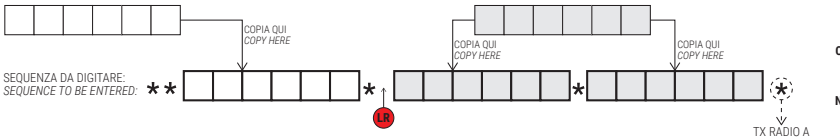


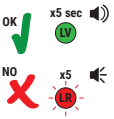


8 CAMBIO DELLA PASSWORD
CHANGING THE PASSWORD

SCRIVI QUI LA PASSWORD ATTUALE
ENTER YOUR CURRENT PASSWORD HERE

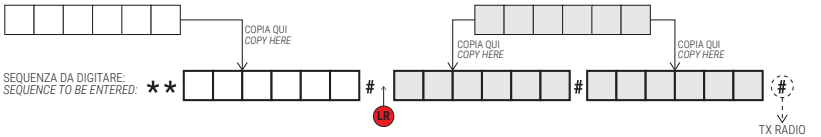
SCRIVI QUI LA PASSWORD CHE VUOI MEMORIZZARE
WRITE THE NEW PASSWORD YOU WANT TO STORE HERE

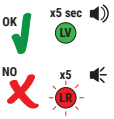




SCRIVI QUI LA PASSWORD ATTUALE
ENTER YOUR CURRENT PASSWORD HERE

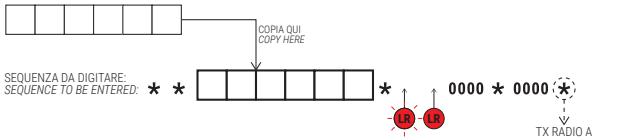
SCRIVI QUI LA PASSWORD CHE VUOI MEMORIZZARE
WRITE THE NEW PASSWORD YOU WANT TO STORE HERE

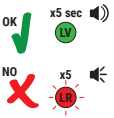




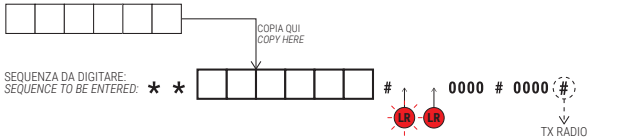
9 RIPRISTINO DELLA PASSWORD AL VALORE DI FABBRICA (0000)
RESET THE PASSWORD TO THE FACTORY DEFAULT VALUE (0000)

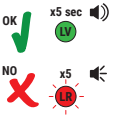
SCRIVI QUI UNO QUALUNQUE DEI CODICI UTENTE MEMORIZZATI NELLA TASTIERA
WRITE HERE ANY OF THE USER CODES STORED IN THE KEYBOARD



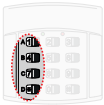


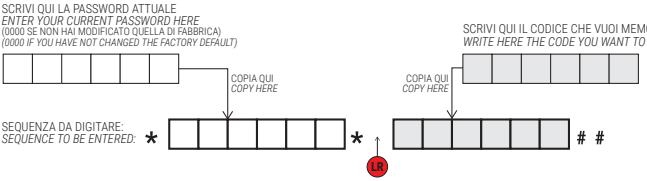
SCRIVI QUI UNO QUALUNQUE DEI CODICI UTENTE MEMORIZZATI NELLA TASTIERA
WRITE HERE ANY OF THE USER CODES STORED IN THE KEYBOARD

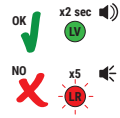




10 MEMORIZZAZIONE DI UN CODICE UTENTE CON ABILITAZIONE DI TUTTE LE FUNZIONI (A, B, C, D)
STORAGE OF A USER CODE ENABLING ALL FUNCTIONS (A, B, C, D)

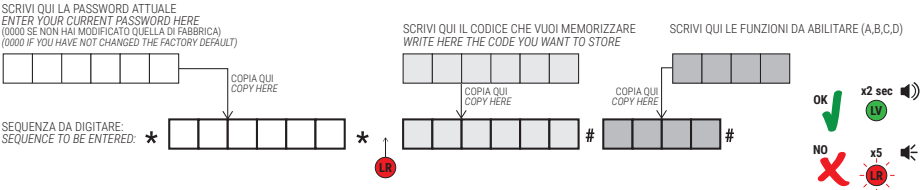




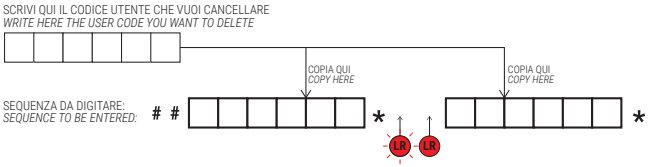


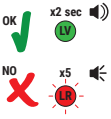
11 MEMORIZZAZIONE DI UN CODICE UTENTE CON ABILITAZIONE SOLO DI ALCUNE FUNZIONI (SCELTE TRA A, B, C, D)
STORAGE OF A USER CODE ENABLING ONLY CERTAIN FUNCTIONS (CHOICE BETWEEN A, B, C, D)



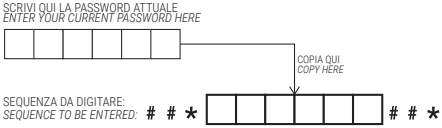


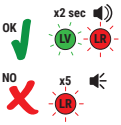
12 CANCELLAZIONE DI UN CODICE UTENTE
DELETION OF A USER CODE





13 CANCELLAZIONE COMPLETA DELLA MEMORIA CODICI
COMPLETE DELETION OF CODE MEMORY





1 Avvertenze generali

Il presente manuale di installazione è rivolto esclusivamente a personale qualificato.
ROGER TECHNOLOGY declina qualsiasi responsabilità derivante da un uso improprio o diverso da quello per cui è destinato ed indicato nel presente manuale.
L'installazione, i collegamenti elettrici e le regolazioni devono essere effettuati da personale qualificato nell'osservanza della Buona Tecnica e in ottemperanza alle normative vigenti.
Prima di iniziare l'installazione verificare l'integrità del prodotto.
Togliere l'alimentazione elettrica, prima di qualsiasi intervento. Scollegare anche eventuali batterie tampone, se presenti.
Per l'eventuale riparazione o sostituzione dei prodotti dovranno essere utilizzati esclusivamente ricambi originali.
I materiali dell'imballaggio (plastica, polistirolo, ecc.) non vanno dispersi nell'ambiente e non devono essere lasciati alla portata dei bambini in quanto potenziali fonti di pericolo.
ATTENZIONE! La manipolazione delle parti elettroniche e dei conduttori deve essere effettuata con la massima cautela, in quanto trattasi di dispositivi sensibili alle scariche elettrostatiche.

2 Caratteristiche tecniche

NUMERO MASSIMO DI CODICE UTENTE MEMORIZZABILI	450
NUMERO MASSIMO DI CIFRE PER CODICE UTENTE	6
NUMERO MINIMO DI CIFRE PER CODICE UTENTE	3
NUMERO BIT DEL CODICE IDENTIFICATIVO DELLA TASTIERA	16 (codice fisso) - 32 ("rolling code")
NUMERO COMBINAZIONI DI CODICE	65536 (codice fisso) - 4.294.967.296 ("rolling code")
NUMERO BIT TRASMESSI	28 (codice fisso) - 144 ("rolling code")
FREQUENZA DI TRASMISSIONE	433.92 MHz
TIPO DI MODULAZIONE	AM/ASK
DISTANZA MASSIMA DI FUNZIONAMENTO IN CAMPO LIBERO	100 m
CONSUMO MEDIO A TASTIERA ATTIVATA	12 mA
BATTERIA	2xCR2032
DURATA BATTERIA	minimo 2 anni con 10 attivazioni/giorno
TEMPERATURA DI FUNZIONAMENTO	-10° C +55° C
GRADO DI PROTEZIONE	IP54
DIMENSIONI PRODOTTO **H85/TDR/I** **H85/TDR/E** **H85/TDR/TRIX**	dimensioni in mm. 75x77x60 Peso: 119 g dimensioni in mm. 75x77x41 Peso: 114 g dimensioni in mm. 75x98x58 Peso: 256 g

3 Descrizione

Il sistema di comando a codice **H85** permette di comandare automazioni motorizzate mediante la digitazione di un codice.

La tastiera radio a codice numerico è disponibile:
- **H85/TDR/E**: per fissaggio a parete (fig. 2);
- **H85/TDR/I**: ad incasso (fig. 3);
- **H85/TDR/TRIX**: per fissaggio a colonnina (fig. 4).

4 Funzionalità della tastiera H85/TDR

La tastiera radio a codice **H85/TDR** è composta da 12 tasti, di cui 4 hanno anche funzione di attivazione del canale, per la gestione degli ingressi mediante codice.
I tasti canale **1/A**, **4/B**, **7/C**, ***/D** non hanno una funzione predeterminata e possono essere memorizzati su una qualsiasi funzione del ricevitore radio.
Dispone di due LED di segnalazione, uno verde **LV** e uno rosso **LR** (fig. 1, dettaglio A), e un buzzer.
Durante la trasmissione radio in modalità codice fisso (con ricevitore radio **H93/RX22A/I**, **R93/RX12A/U**, **R93/RX12A/I**) lampeggia il LED rosso **LR**; in modalità "rolling code" (con ricevitore radio **H93/RX2RC/I**, **R93/RX2RC/U**) lampeggia il LED verde **LV**.
É possibile memorizzare un massimo di 450 codici utente, ciascuno dei quali deve avere minimo 3 cifre e al massimo 6.
La tastiera radio a codice **H85/TDR** può gestire più ricevitori radio, ciascuno attivabile con un tasto canale (**1/A**, **4/B**, **7/C**, ***/D**).

5 Installazione tastiera

In base al tipo di tastiera scelta (vedi **figure 2, 3, 4**), procedere all'installazione come indicato di seguito:
- Svitare le viti di fissaggio ed aprire la tastiera **H85/TDR**. Fissare la tastiera al supporto desiderato con viti adeguate (non di nostra fornitura).
- Collegare la batterie al connettore predisposto sulla scheda elettronica (vedi fig. 6).
- Richiudere la tastiera **H85/TDR** e fissare le mascherine laterali, facendo attenzione al corretto posizionamento (fig. 2 dettaglio **B**).

6 Sequenza di programmazione

1) Memorizzare un codice utente; annotare il suo valore perché potrebbe servire in futuro per il reset della password (bisogna conoscere uno dei codici utente in memoria)
2) Memorizzare **H85/TDR** sul ricevitore radio
3) Con LED **LV** e **LR** spenti (tastiera in stand-by) verificare che la memorizzazione del codice utente sia andata a buon fine digitando la sequenza di attivazione
4) Memorizzare eventuali altri codici utente (diversi dal primo)
5) Salvare una nuova password (di fabbrica è 0000), annotare il suo valore
NOTA: la modifica della password è consigliata per garantire la sicurezza dell'installazione.

7 Memorizzazione di un codice utente (fig. 10-11)

Alla prima accensione, per accedere alla digitazione su tastiera, la password di fabbrica è **0000**.

ATTENZIONE!
- NON è possibile memorizzare il codice utente **0000**.
- NON è possibile memorizzare un codice utente uguale alla password (esempio: codice utente **1234** e password **1234**).

Esempio 1: memorizzazione codice utente 34741, password 0000, abilitazione di tutti i tasti funzione **1/A, 4/B, 7/C, */D** digitare:

* 0000 * *(il led **LR** rosso si accende)* **34741** # #

Esempio 2: memorizzazione codice utente 34741, password 0000, abilitazione solo tasto funzione **4/B** digitare:

* 0000 * *(il led **LR** rosso si accende)* **34741** # **B** #

NOTA: se la password inserita è corretta il LED rosso **LR** si accende. Se non si accende, ripetere la procedura con la password corretta.

Se la procedura va a buon fine il LED verde **LV** si accende per 2 s. Il buzzer rimane attivo per tutta la durata del LED.

Figura 10-11 schematizza graficamente gli esempi sopra indicati.

8 Memorizzazione H85/TDR sul ricevitore radio (fig. 5)

Dopo la memorizzazione del codice utente la tastiera **H85/TDR** diventa a tutti gli effetti un radiocomando a 4 tasti/canali **1/A, 4/B, 7/C, */D**.
Per memorizzare la tastiera radio procedere come indicato di seguito:
- Con il ricevitore alimentato premere **P1** o **P2** relativo alla funzione che si vuole abilitare sulla tastiera **H85/TDR**.
- Il rispettivo led **L1** o **L2** attiva la segnalazione di apprendimento (3 lampeggi lenti).
- Durante questo periodo digitare il codice utente (es. **34741**) seguito da asterisco (*) e dal tasto/canale che si vuole memorizzare sul ricevitore (es. **4/B**).
- Se la memorizzazione sul ricevitore va a buon fine il LED del ricevitore **L1** o **L2** si accende fisso.
- Se il LED del ricevitore **L1** o **L2** lampeggia velocemente 3 volte significa che il codice utente è già presente nella memoria del ricevitore.
- Memorizzato il tasto/canale, il LED **L1** o **L2** lampeggia lentamente 3 volte in attesa di ulteriori memorizzazioni, se non ne riceve, il ricevitore esce automaticamente dalla procedura di memorizzazione.
- Se si desidera attivare un'altra funzione del ricevitore con un differente tasto/canale della tastiera, memorizzare sul ricevitore anche questo ulteriore tasto/canale ripetendo la procedura.

9 Attivazione del codice utente / trasmissione

Digitare il codice utente precedentemente memorizzato (es. **34741**) seguito da asterisco (*).
Se il codice è presente in memoria il LED verde **LV** della tastiera si accende.
Premere e tener premuto il tasto/canale abilitato (es. **4/B - CH_B**).
Esempio:

34741 * **B**

Se è abilitato SOLO uno dei canali **CH** (**1/A...4/B...7/C...*/D**) la trasmissione radio si attiva immediatamente dopo aver digitato il codice utente seguito da * (asterisco):
ESEMPIO con codice utente **89512** e **CH_A** abilitato.

89512 * *(CH_A trasmette)*

NOTA: la trasmissione continua finchè il tasto asterisco (*) viene premuto; al rilascio del tasto la tastiera **H85/TDR** si spegne.

ATTENZIONE!
- Tra la pressione di un tasto e il successivo si hanno a disposizione 5 s. Se la digitazione è troppo lenta, si attiva la segnalazione di errore (3 lampeggi veloci del LED rosso **LR**) e si deve immettere di nuovo il codice.
- Se si preme un tasto/canale **1/A, 4/B** ... non abilitato, la trasmissione radio non si attiva.
- In caso di errore nella digitazione del codice, per uscire dalla modalità di attivazione premere **#**.

10 Cancellazione di un codice utente (fig. 12)

Individuare il codice utente (esempio **34741**) da cancellare, e digitare in sequenza:

34741 *

Se il codice è presente in memoria, il LED rosso **LR** lampeggia e poi si accende fisso.
Confermare entro 5 s, digitando

34741 *

Se i due codici sono stati digitati correttamente (uguali), la procedura va a buon fine e il LED verde **LV** si accende per 2 s. Il buzzer rimane attivo per tutta la durata del LED.
Riassumendo l'esempio con codice utente **34741** da cancellare:

34741 * **34741** *

11 Cambio password (fig. 8) e scelta modalità di trasmissione

Ai fini della sicurezza dell'installazione, si raccomanda di cambiare la password dal valore di fabbrica 0000.
L' operazione di "cambio password" sceglie anche il tipo di codifica della trasmissione radio: codice fisso oppure "rolling code".
Pertanto, se anche solo si desidera cambiare tipo di codifica senza modificare la password, bisognerà eseguire la sequenza descritta avendo cura di mantenere la password.
La password assegnata di fabbrica è **0000**.

Esempio 1: cambio password da 0000 a 12345, selezione trasmissione radio a codice fisso, digitare in sequenza:

*** * 0000 *** (il LED rosso LR si accende) **12345 * 12345 ***

Esempio 2: cambio password da 0000 a 12345, selezione trasmissione radio rolling code, digitare in sequenza:

*** * 0000 #** (il LED rosso LR si accende) **12345 # 12345 #**

Esempio 3: procedura per cambio modalità di trasmissione da codice fisso a modalità Rolling code (con password di fabbrica 0000, non cambiata (Nota 1)):

**** 0000 # 0000 # 0000 #**

Esempio 4: procedura per cambio modalità di trasmissione da Rolling code a modalità codice fisso (con password di fabbrica 0000, non cambiata (Nota 1)):

**** 0000 * 0000 * 0000 ***

Se la procedura è andata a buon fine si accende il LED verde LV e si attiva il buzzer per 2 s.
Se la procedura NON è andata a buon fine il LED rosso LR effettua 5 lampeggi veloci e il buzzer si attiva ad intermittenza.

Nota1: se la password è stata modificata dal valore di fabbrica 0000, nelle sequenze degli esempi 3 e 4 bisogna rimpiazzare 0000 con la password scelta.

11.1 Ripristino della password al valore di fabbrica (fig. 9)

Nel caso di smarrimento/dimenticanza della password, è possibile ripristinarla al valore di fabbrica (**0000**) conoscendo uno qualunque dei codici utente memorizzati in H85/TDR.

Per ripristinare la password, conoscendo ad esempio il codice utente **12345**, digitare in sequenza:

Ripristino password di fabbrica, tx radio codice fisso:

*** * 12345 *** (il LED rosso **LR** si accende) **0000 * 0000 ***

Ripristino password di fabbrica, tx radio rolling code:

*** * 12345 #** (il LED rosso **LR** si accende) **0000 # 0000 #**

Se la procedura va a buon fine, il LED verde **LV** della tastiera si accende per 2 s. Il buzzer rimane attivo per tutta la durata del LED.
Se la procedura NON è andata a buon fine il LED rosso **LR** della tastiera effettua 5 lampeggi veloci e il buzzer si attiva ad intermittenza.

12 Cancellazione completa della memoria (fig. 13)

É possibile cancellare tutti i codici utente dalla memoria della tastiera radio **H85/TDR**, digitando in sequenza, l'ultima password inserita (esempio ultima password inserita **12345**):

 # # * 12345 # # *

Se la password inserita è corretta, i LED verde **LV** e rosso **LR** della tastiera lampeggiano lentamente per 2 s, contemporaneamente si attiva il buzzer.

13 Funzione avanzata: mascheramento del codice

ATTENZIONE! Questa funzione è disponibile per i codici utente a 6 cifre, per aumentarne la sicurezza nella digitazione del codice.
La funzione di mascheramento fornisce la possibilità di "nascondere" il codice vero e proprio in mezzo a cifre digitate a caso. Il codice considerato sarà composto dalle ultime 6 cifre digitate prima del tasto asterisco (*****).
Esempio codice utente **245672,** canale abilitato **CH_B.**

294862...308236 **245672 *** 057986…791964 ***B**

NOTA: digitando semplicemente **245672 * * B** si può evitare il mascheramento del codice.

14 Segnalazioni

SEGNALAZIONE TASTIERA H85/TDR	**POSSIBILE CAUSA**
5 lampeggi veloci del LED **LR** Buzzer intermittente	Password errata
	Codice utente non presente in memoria
	Codice utente o password inserita con meno di 3 cifre o più di 6
	In modalità cancellazione codice o di cambio password: i codici di conferma non sono uguali a quelli inseriti.
	Codice utente già memorizzato.
	Mancata digitazione * dopo il codice utente.
	Errata digitazione: # al posto di *.
Lampeggio alternato dei LED **LV** e **LR**	Errato inserimento codice utente per 5 volte consecutive. La tastiera si blocca per 20 s.
	Batterie scariche. La tastiera rimane bloccata fino alla sostituzione delle batterie.
Accensione contemporanea dei **LED LR** e **LV** durante la digitazione	Batterie in esaurimento. Si consiglia di sostituire al più presto le batterie.

Se le segnalazioni di errore persistono, contattare il servizio assistenza.

15 Cancellazione di un tasto canale dal ricevitore

Per cancellare un tasto canale della tastiera **H85/TDR** dal ricevitore radio procedere come descritto di seguito:
- Premere per 4 s sul ricevitore il tasto **P1** o **P2** relativo al canale dove è memorizzato il tasto canale da cancellare.
- Il LED relativo **L1** o **L2** si accende e successivamente inizia a lampeggiare velocemente.
- Rilasciare il tasto **P1** o **P2**, il LED **L1** o **L2** continua a lampeggiare velocemente.
- Durante questo periodo digitare il codice utente precedentemente memorizzato (es. **34741**) seguito da asterisco (*) e premere il tasto/canale della tastiera **H85/TDR** da cancellare (esempio **1/A CH_A**).
- Il LED **L1** o **L2** si accende per 1 s.
- Ripetere la procedura per eliminare eventuali altri tasti/canale dal ricevitore radio.

16 Sostituzione delle batterie (fig. 6)

ATTENZIONE! Usare sempre batterie della stessa marca. Sostituire entrambe le batterie. Non utilizzare una batteria vecchia e una batteria nuova.

Per sostituire le batterie:
- Togliere le mascherine laterali, svitare e togliere le viti. Estrarre il tastierino numerico (fig. 6).
- Scollegare il connettore delle batterie (fig. 6 dett. **A**) dalla scheda elettronica della tastiera radio.
- Svitare la vite del gruppo batterie (dett. **B**). Aprire il gruppo e sostituire le batterie facendo attenzione alle polarità indicate (dett. **C**).
- Non utilizzare utensili metallici (esempio pinzette) che potrebbero causare cortocircuito.
- Richiudere il gruppo batterie e fissarlo al fondo della tastiera mediante l'apposita vite (dett. **B**).
- Collegare il connettore alla scheda elettronica (dett. **A**).
- Riposizionare il tastierino numerico, fissarlo con le viti e fissare le mascherine laterali, facendo attenzione al corretto posizionamento.

17 Collaudo

- Dare alimentazione.
- Verificare l'attivazione delle uscite del ricevitore, mediante la pressione dei tasti canale **1/A, 4/B, 7/C, */D**, memorizzati nella memoria del ricevitore stesso.
- Durante la digitazione di un codice utente il led verde **LV** si deve accendere brevemente e il buzzer si deve attivare.
- Verificare che, se è impostata la modalità a codice fisso, durante la trasmissione il led rosso **LR** lampeggi. Se è impostata la modalità a "rolling code", durante la trasmissione il led verde **LV** lampeggia.

18 Manutenzione

Effettuare una manutenzione programmata ogni 6 mesi.
Verificare lo stato di pulizia ed il funzionamento.
Nel caso ci sia presenza di sporco, umidità, insetti o altro, togliere l'alimentazione e pulire la scheda ed il contenitore.
Eseguire nuovamente la procedura di collaudo (cap. 16).
Nel caso si noti dell'ossido sul circuito stampato valutare la sostituzione.

19 Smaltimento



Il prodotto deve essere disinstallato sempre da personale tecnico qualificato utilizzando le procedure idonee alla corretta rimozione del prodotto. Questo prodotto è costituito da vari tipi di materiali, alcuni possono essere riciclati altri devono essere smaltiti attraverso sistemi di riciclaggio o smaltimento previsti dai regolamenti locali per questa categoria di prodotto.
È vietato gettare questo prodotto nei rifiuti domestici. Eseguire la "raccolta separata" per lo smaltimento secondo i metodi previsti dai regolamenti locali; oppure riconsegnare il prodotto al venditore nel momento dell'acquisto di un nuovo prodotto equivalente.
Regolamenti locali possono prevedere pesanti sanzioni in caso di smaltimento abusivo di questo prodotto. **Attenzione!** Alcune parti del prodotto possono contenere sostanze inquinanti o pericolose, se disperse potrebbero provocare effetti dannosi sull'ambiente e sulla salute umana.

20 Informazioni aggiuntive e contatti

Tutti i diritti relativi alla presente pubblicazione sono di proprietà esclusiva di ROGER TECHNOLOGY.
ROGER TECHNOLOGY si riserva il diritto di apportare eventuali modifiche senza preavviso. Copie, scansioni, ritocchi o modifiche sono espressamente vietate senza un preventivo consenso scritto di ROGER TECHNOLOGY.

La presente pubblicazione è in formato cartaceo, eventuali aggiornamenti sono disponibili nell'area riservata del nostro sito internet www.rogertechnology.it/it/b2b-2

SERVIZIO CLIENTI ROGER TECHNOLOGY:
attivo: dal lunedì al venerdì
dalle 8:00 alle 12:00 - dalle 13:30 alle 17:30
Telefono: +39 041 5937023
E-mail: service@rogertechnology.it
Skype: service_rogertechnology

21 Dichiarazione di conformità UE (DoC)

Il sottoscritto, rappresentante il seguente costruttore
Roger Technology, Via Botticelli 8, 31020 Bonisiolo di Mogliano V.to (TV)

DICHIARA che l'apparecchiatura descritta in appresso:
Descrizione: Tastiera radio per comando a distanza.
Modello: **H85/TDR**
È conforme alle disposizioni legislative che traspongono le seguenti direttive:
– 2014/53/UE Direttiva RED
– 2011/65/UE Direttiva RoHS
E che sono state applicate tutte le norme e/o specifiche tecniche di seguito indicate:
ETSI EN 300 220-2 V3.1.1
ETSI EN 300 220-1 V3.1.1
ETSI EN 301 489-1 V1.9.2
ETSI EN 301 489-3 V2.1.1
EN 62479:2010
EN 60950-1:2006 + A11:2009 + A1:2010 + A12:2011 + AC:2011

Ultime due cifre dell'anno in cui è stata affissa la marcatura CE 17.

Luogo: Mogliano V.to Data: 10-05-2017 Firma

1 General safety precautions

This installation manual is intended for qualified personnel only.
ROGER TECHNOLOGY cannot be held responsible for any damage or injury due to improper use or any use other than the intended usage indicated in this manual.
Installation, electrical connections and adjustments must be performed by qualified personnel, in accordance with best practices and in compliance with applicable regulations.
Before installing the product, make sure it is in perfect condition.
Disconnect the mains electrical power before performing any work. Also disconnect any buffer batteries used.
Only use original spare parts when repairing or replacing products.
The packaging materials (plastic, polystyrene, etc.) should not be discarded in the environment or left within reach of children, as they are a potential source of danger.
WARNING! Handle electronic parts and terminals with extreme care, as these parts are highly sensitive to static electricity.

2 Technical specifications

MAXIMUM NUMBER OF STORABLE USER CODES	450
MAXIMUM NUMBER OF DIGITS PER USER CODE	6
MINIMUM NUMBER OF DIGITS PER USER CODE	3
NUMBER OF BITS OF KEYPAD IDENTIFICATION CODE	16 (fixed code) - 32 ("rolling code")
NUMBER OF CODE COMBINATIONS	65536 (fixed code) - 4.294.967.296 ("rolling code)
NUMBER OF BITS TRANSMITTED	28 (fixed code) - 144 ("rolling code")
TRANSMISSION FREQUENCY	433.92 MHz
MODULATION	AM/ASK
MAXIMUM TRANSMISSION DISTANCE IN UNOBSTRUCTED ENVIRONMENT	100 m
AVERAGE POWER CONSUMPTION WITH KEYPAD ACTIVE	12 mA
BATTERY	2xCR2032
BATTERY LIFE	at least 2 years with 10 activations/day
OPERATING TEMPERATURE	-10° C +55° C
DEGREE OF PROTECTION	IP54
PRODUCT DIMENSIONS **H85/TDR/I** **H85/TDR/E** **H85/TDR/TRIX**	dimensions 75x77x60 Weight: 119 g dimensions 75x77x41 Weight: 114 g dimensions 75x98x58 Weight: 256 g

3 Description

The **H85** code-based control system enables automated motorized systems to be controlled by entering a code.

The numeric code wireless keypad is available:
- **H85/TDR/E**: for wall mounting (fig. 2);
- **H85/TDR/I**: recessed (fig. 3);
- **H85/TDR/TRIX**: for pillar mounting (fig. 4).

4 Functionality of the H85/TDR keypad

The **H85/TDR** numerical code wireless keypad consists of 12 keys, 4 of which also with a channel activation function, for code-based access control.
Channel keys **1/A**, **4/B**, **7/C** and ***/D** do not have predefined functions and may be associated with an function of the radio receiver.
It has two indicator LEDs, one green **LV** and one red **LR** (fig. 1, detail A), and a buzzer.
The red LED **LR** flashes during radio transmission in fixed code mode (with radio receiver **H93/RX22A/I**, **R93/RX12A/U** and **R93/RX12A/I**); the green LED **LV** flashes during transmission in rolling code mode (with radio receiver **H93/RX2RC/I** and **R93/RX2RC/U**).
Up to 450 user codes can be stored, each of which must have a minimum of 3 digits and a maximum of 6.
The **H85/TDR** wireless code keypad can manage multiple radio receivers, each of which activated with a channel key (**1/A**, **4/B**, **7/C** and ***/D**).

5 Keypad installation

Depending on the type of keypad selected (see **figures 2, 3, 4**), proceed with the installation as shown below:
- Undo the securing screws and open the **H85/TDR** keypad. Fix the keypad to the desired surface with suitable screws (not supplied).
- Connect the batteries to the relative connector on the electronic circuit board (see fig. 6).
- Reassemble the **H85/TDR** keypad and fasten the side covers, ensuring they are positioned correctly (fig. 2 detail **B**).

6 Programming sequence

1) Store a user code; make a note of its value as it may be used to reset the password in the future (you must know one of the user codes in the memory).
2) Store **H85/TDR** on the radio receiver.
3) With **LV** and **LR** LEDs off (keypad in stand-by) check that the user code has been successfully stored by entering the activation sequence.
4) Store any other user codes (other than the first).
5) Save a new password (factory default is 0000), note its value.
NOTE: changing the password is recommended to ensure the security of the installation.

7 Storing a user code (fig. 10-11)

At first power on, to begin using the keypad, the default password is **0000**.

ATTENTION!
It is NOT possible to store the user code **0000**.
It is NOT possible to store a user code that is the same as the password (example: user code **1234** and password **1234**).

Example 1: memorization of user code 34741, password 0000, enabling of all function keys **1/A, 4/B, 7/C, */D** digit:

* 0000 * *(the red **LR** LED lights up)* **34741** # #

Example 2: memorization of user code 34741, password 0000, enable only function key **4/B** digit:

* 0000 * *(the red **LR** LED lights up)* **34741** # **B** #

N.B.: if the password entered is correct, the red **LR** LED will light up. If it doesn't light up, repeat the procedure with the correct password.

If the procedure is successful the green **LV** LED lights up for 2 s. The buzzer sounds until the LED goes out.

Figure 10-11 illustrates the examples given above.

8 Programming the H85/TDR keypad on the radio receiver (fig. 5)

Once the user code has been stored, the **H85/TDR** keypad is usable as a fully functional 4 key/channel radio remote control **1/A, 4/B, 7/C, */D**.
To store the radio keypad, proceed as follows:
- With the receiver powered and switched on, press **P1** or **P2** for the function you want to enable on the **H85/TDR** keypad.
- The respective LED **L1** or **L2** flashes slowly 3 times to indicate that acquisition mode is active.
- During this period, enter the user code (e.g. **34741**) followed by an asterisk (*) and the key/channel you want to store on the receiver (e.g. **4/B**).
- If the storage on the receiver is successful, the LED on the receiver **L1** or **L2** lights steadily.
- If LED of receiver **L1** or **L2** flashes rapidly 3 times, the user code is already stored in the receiver memory.
- Once the keypad has been stored, LED **L1** or **L2** flashes slowly 3 times to indicate that the unit is waiting for further programming. If it receives no further programming input during this period, the receiver automatically exits programming mode.
- If you wish to activate another function of the receiver with a different key/channel on the keypad, store this additional key/channel on the receiver as well by repeating the procedure.

9 Activating a user code / transmission

Enter the previously stored user code (e.g. **34741**) followed by star (*).
If the code has been stored in the memory, the keypad's green **LV** LED lights up.
Press and hold the enabled key/channel (e.g. **4/B - CH_B**).
Example:

34741 * **B**

If ONLY ONE of the channels **CH** is enabled (**1/A**...**4/B** ...**7/C**...***/D**), radio transmission is activated immediately after the user code is entered followed by pressing the * (asterisk) key:
EXAMPLE with user code **89512** and channel **CH_A** enabled.

89512 * *(CH_A transmit)*

N.B.: transmission continues as long as the asterisk key (*) is held; the **H85/TDR** keypad switches off as soon as the key is released.

WARNING!
- A maximum of 5 s may elapse between pressing one key and the next, otherwise an error alert is activated (the red **LR** LED blinks rapidly 3 times) and the code must be entered again.
- Pressing a key/channel that has not been enabled (**1/A**, **4/B** etc.) does not activate radio transmission.
- In case of error while entering the code, press **#** to exit activation mode.

10 Deleting a user code (fig. 12)

Identify the user code (e.g. **34741**) to be deleted, and enter in sequence:

34741 *

If the code is present in the memory, the red **LR** LED blinks and then remains steady-on.
Confirm within 5 s, by entering

34741 *

If the two codes have been entered correctly (the same), the procedure is successful and the green **LV** LED lights up for 2 s. The buzzer sounds until the LED goes out.
Using again our example with user coder to delete **34741**:

34741 * **34741** *

11 Change password (fig. 8) and select transmission mode

For the security of the installation, it is recommended to change the password from the factory default value 0000.
The "change password" operation also selects the type of encoding of the radio transmission: fixed code or "rolling code". Therefore, if you only wish to change the type of encoding without changing the password, you must carry out the sequence described, taking care to keep the password.
The factory default password is **0000**.

Example 1: Change password from 0000 to 12345, fixed code radio transmission selection, enter in sequence:
*** * 0000 *** *(the red **LR** LED lights up)* **12345 * 12345 ***

Example 2: change password from 0000 to 12345, rolling code radio transmission selection, enter in sequence:
*** * 0000 #** *(red LED **LR** lights up)* **12345 # 12345 #**

Example 3: procedure for changing transmission mode from fixed code to rolling code mode (with factory password 0000, not changed (Note 1)):
**** 0000 # 0000 # 0000 #**

Example 4: procedure for changing transmission mode from Rolling code to fixed code mode (with factory password 0000, not changed (Note 1)):
**** 0000 * 0000 * 0000 ***

If the procedure was successful, the green LV LED lights up and the buzzer sounds for 2 s.
If the procedure was NOT successful, the red LED LR will make 5 fast flashes and the buzzer will activate intermittently.

Note1: If the password has been changed from the factory value 0000, 0000 must be replaced with the chosen password in the sequences of examples 3 and 4.

11.1 Reset password to factory setting (fig. 9)

If the password is lost/forgotten, it can be reset to the factory default value (**0000**) by knowing any of the user codes stored in the H85/TDR.

To reset the password, if for example the user code **12345**, is known, enter in sequence:

Procedure for fixed code radio transmission:
*** * 12345 *** *(the red **LR** LED lights up)* **0000 * 0000 ***

Procedure for rolling code radio transmission:
*** * 12345 #** *(the red **LR** LED lights up)* **0000 # 0000 #**

If the procedure is successful, the green **LV** LED on the keypad lights up for 2 s. The buzzer sounds until the LED goes out.
If the procedure is NOT successful, the red **LR** LED on the keypad blinks rapidly 5 times and the buzzer sounds intermittently.

12 Complete memory erasure (fig. 13)

All user codes can be deleted from the memory, of the **H85/TDR** wireless code keypad, digiting in sequence, using the last password entered (example last password entered **12345**):

 # # * 12345 # # *

If the password is correct, the green **LV** and red **LR** LEDs on the keypad blink slowly for 2 s, while the buzzer sounds simultaneously.

13 Advanced function: Code masking

WARNING! This feature is available for 6-digit user codes, to improve security when entering the code.
The mask function allows the real code to be "hidden" among digits entered at random.
The code will be read from the 6 digits entered immediately before the (*****) star key.
E.g. user code **245672**, channel enabled **CH_B.**

294862...308236 **245672 *** 057986…791964 *** B**

N.B: by simply entering **245672 * * B**, code masking can be bypassed.

14 Indicators

ERROR ALERT H85/TDR KEYPAD	**POSSIBLE CAUSE**
LR LED blinks rapidly 5 times Intermittent buzzer	Incorrect password
	User coder not in memory
	User code or password entered with fewer than 3 digits or more than 6
	In code delete mode or change password mode: the codes entered do not match the confirmation codes.
	User code already stored.
	Failure to enter * after the user code.
	Digit entered incorrectly: # instead of *.
Alternately blinking **LV** and **LR** LEDs	User code entered incorrectly 5 times in a row. Keypad locks for 20 s.
	Batteries flat. The keypad is disabled until the batteries are replaced.
LEDs **LR** and **LV** light simultaneously while using the keys.	Batteries low. Replace the batteries as soon as possible.

If the error alerts persist, contact Technical Service.

15 Cancelling a channel key from the receiver

Cancel a channel key of the **H85/TDR** keypad from the radio receiver as follows:
- Press and hold button **P1** or **P2** for the channel where the channel key you want to cancel is stored, for 4 seconds.
- The relative LED **L1** or **L2** lights and then starts to flash rapidly.
- Release button **P1** or **P2**, the LED **L1** or **L2** continues to flash rapidly.
- During this period, enter the user coder stored previously (e.g. **34741**) then press the asterisk key **(*)** and the key/channel of the **H85/TDR** keypad you want to cancel (e.g. **1/A CH_A**).
- The LED **L1** or **L2** lights for 1 s.
- Repeat the procedure to cancel any other keys/channels from the radio receiver.

16 Replacing the batteries (fig. 6)

WARNING! Always use batteries of the same brand. Always replace both batteries at the same time. Do not use an old battery with a new battery.

To replace the batteries:
- Remove the side panels, then undo and remove the screws. Pull off the numerical keypad (fig. 6).
- Disconnect the battery connector (fig. 6 detail **A**) from the electronic circuit board of the wireless keypad.
- Undo the screw fastening the battery holder (detail **B**). Open the battery holder and replace the batteries, ensuring that they are fitted with the correct polarity as indicated (detail **C**).
- Do not use metal tools (such as tweezers), as this may cause short-circuiting.
- Close the battery holder and fasten to the keypad base with the screw (detail **B**).
- Connect the connector to the electronic circuit board (det. **A**).
- Refit the numerical keypad, fasten with the screws and refit the lateral panels correctly.

17 Initial testing

- Power on.
- Press the channel keys **1/A**, **4/B**, **7/C** and ***/D** programmed in the memory of the receiver to check that the receiver outputs function correctly.
- The green LED **LV** should light briefly and the buzzer should sound when a user code is entered.
- If fixed mode is selected, check that the red LED **LR** flashes during transmission. If rolling mode is selected, check that the green LED **LV** flashes during transmission.

18 Maintenance

Perform scheduled maintenance every 6 months.
Check cleanliness and correct functioning.
If any dirt, moisture, insects or other foreign matter is present in the unit, disconnect from mains power and clean the board and the housing.
Repeat the initial installation test procedure after cleaning (chapter 16).
If any corrosion is found on the printed circuit board, evaluate if it is necessary to replace the board itself.

19 Disposal



This product may only be uninstalled by qualified technical personnel, following suitable procedures for removing the product correctly and safely. This product consists of numerous different materials. Some of these materials may be recycled, while others must be disposed of correctly at the specific recycling or waste management facilities indicated by local legislation applicable for this category of product.
Do not dispose of this product as domestic refuse. Observe local legislation for differentiated refuse collection, or hand the product over to the vendor when purchasing an equivalent new product.
Local legislation may stipulate severe fines for the incorrect disposal of this product. **Warning!** some parts of this product may contain substances that are harmful to the environment or dangerous and that may damage the environment or pose a risk to health if disposed of incorrectly.

20 Additional information and contact details

ROGER TECHNOLOGY is the exclusive owner of all rights regarding this publication.
ROGER TECHNOLOGY reserves the right to implement any modifications without prior notification. Copying or scanning of or any alterations to this document are prohibited without the express prior permission of ROGER TECHNOLOGY.

This document is in printed form; any updates are available in the restricted area of our website www.rogertechnology.it/en/b2b-2

ROGER TECHNOLOGY CUSTOMER SERVICE:
business hours: Monday to Friday
8-12 am and 1.30-5.30 pm
Telephone no: +39 041 5937023
E-mail: service@rogertechnology.it
Skype: service_rogertechnology

21 UE Declaration of Conformity (DoC)

I the undersigned, as acting legal representative of the manufacturer
Roger Technology, Via Botticelli 8, 31020 Bonisiolo di Mogliano V.to (TV)

Hereby DECLARE that the appliance described hereafter:
Description: Wireless keypad for remote control.
Model: **H85/TDR**
Is conformant with the legal requisites of the following directives:
– RED directive 2014/53/UE
– RoHS directive 2011/65/UE
and that all the standards and/or technical requirements indicated as follows have been applied:
ETSI EN 300 220-2 V3.1.1
ETSI EN 300 220-1 V3.1.1
ETSI EN 301 489-1 V1.9.2
ETSI EN 301 489-3 V2.1.1
EN 62479:2010
EN 60950-1:2006 + A11:2009 + A1:2010 + A12:2011 + AC:2011

Last two figures of year in which marking was applied CE 17.

Place: Mogliano V.to Date: 10-05-2017 Signature

1 Allgemeine Sicherheitshinweise

Das vorliegende Installationshandbuch ist ausschließlich für Fachpersonal bestimmt.
ROGER TECHNOLOGY lehnt jede Haftung für Schäden, die durch unsachgemäßen oder nicht bestimmungsgemäßen, den Angaben dieses Handbuchs nicht entsprechenden Gebrauch verursacht werden, ab.
Die Montage, die elektrischen Anschlüsse und Einstellungen sind fachgerecht und unter Beachtung der geltenden Vorschriften durch qualifiziertes Personal auszuführen.
Vor Beginn der Montage ist der einwandfreie Zustand des Produkts zu überprüfen.
Vor jeglichem Eingriff die Stromversorgung trennen. Auch eventuelle Pufferbatterien, sofern vorhanden, abklemmen.
Bei Reparaturen oder Austausch der Produkte dürfen ausschließlich Originalersatzteile verwendet werden.
Die Verpackungsmaterialien (Kunststoff, Polystyrol usw.) müssen sachgemäß entsorgt werden und dürfen nicht in Kinderhände gelangen, da sie eine Gefahrenquelle darstellen können.
ACHTUNG! Beim Umgang mit elektronischen Bauteilen und Leitern ist mit besonderer Sorgfalt vorzugehen, da die Vorrichtungen empfindlich auf elektrostatische Entladungen reagieren.

2 Technische Daten

DE

MAXIMALE ANZAHL AN SPEICHERBAREN BENUTZERCODES	450
MAXIMALE ANZAHL AN ZIFFERN PRO BENUTZERCODE	6
MINIMALE ANZAHL AN ZIFFERN PRO BENUTZERCODE	3
BIT-ZAHL DES KENNCODE DER TASTATUR	16 (Festcode) - 32 ("rolling code")
ANZAHL DER CODEKOMBINATIONEN	65536 (Festcode) - 4.294.967.296 ("rolling code)
ZAHL DER ÜBERTRAGENEN BIT	28 (Festcode) - 144 ("rolling code")
ÜBERTRAGUNGSFREQUENZ	433.92 MHz
ART DER MODULATION	AM/ASK
MAXIMALER ABSTAND ZUM BETRIEB IN FREIEM FELD	100 m
DURCHSCHNITTLICHER VERBRAUCH BEI AKTIVIERTER TASTATUR	12 mA
AKKU	2xCR2032
AKKU-LAUFZEIT	mindestens 2 Jahre bei 10 Aktivierungen täglich
BETRIEBSTEMPERATUR	-10° C +55° C
SCHUTZGRAD	IP54
PRODUKTMASSE **H85/TDR/I** **H85/TDR/E** **H85/TDR/TRIX**	Abmessungen mm. 75x77x60 Gewicht: 119 g Abmessungen mm. 75x77x41 Gewicht: 114 g Abmessungen mm. 75x98x58 Gewicht: 256 g

3 Beschreibung

Das Code-gesteuerte System **H85** ermöglicht die Steuerung von motorisierten Antrieben durch die Eingabe eines Codes.

Der numerische Funk-Codetaster ist verfügbar:
- **H85/TDR/E**: zur Wandbefestigung (fig. 2);
- **H85/TDR/I**: als Einbauteil (fig. 3);
- **H85/TDR/TRIX**: zur Säulenbefestigung (fig. 4).

4 Betrieb der Tastatur H85/TDR

Der Funk-Codetaster H85/TDR besteht aus 12 Tasten, davon dienen 4 der Aktivierung des Kanals, für die Verwaltung der Eingänge über Codes.
Die Kanaltasten **1/A**, **4/B**, **7/C**, ***/D** haben keine vorbestimmte Funktion und können auf jeder Funktion des Funkempfängers gespeichert werden.
Er verfügt über zwei Anzeige-LEDs, eine grüne **LV** und eine rote **LR** (Abb. 1, Detail **A**), sowie einen Summer.
Während der Funkübertragung im Betrieb Festcode (mit Funkempfänger **H93/RX22A/I**, **R93/RX12A/U**, **R93/RX12A/I**) blinkt die rote LED **LR**; Im Betrieb "rolling code" (mit Funkempfänger **H93/RX2RC/I**, **R93/RX2RC/U**) blinkt die grüne LED **LV**.
Es können bis zu 450 Benutzercodes gespeichert werden, jeder davon muss mindestens 3 und maximal 6 Ziffern enthalten.
Der Funk-Codetaster **H85/TDR** kann mehrere Funkempfänger verwalten, wovon jeder mit einer Kanaltaste aktiviert werden kann (**1/A, 4/B, 7/C, */D**).

5 Installation der Tastatur

Auf Grundlage der ausgewählten Tastaturart (siehe **Abbildungen 2, 3, 4**) mit der Installation wie folgt angegeben fortfahren:
- Die Befestigungsschrauben abschrauben und die Tastatur **H85/TDR** öffnen. Die Tastatur an der gewünschten Halterung mit den passenden Schrauben (nicht im Lieferumfang enthalten) befestigen.
- Die Akkus an den Steckverbinder auf der Platine anschließen (siehe Abb. 6).
- Die Tastatur **H85/TDR** wieder schließen und die seitlichen Verkleidungen befestigen, dabei auf die richtige Positionierung achten (Abb. 2 Detail **B**).

6 Ablauf der Programmierung

1) Speichern Sie einen Benutzercode; notieren Sie sich dessen Wert, da er in Zukunft zum Zurücksetzen des Passworts verwendet werden kann (Sie müssen einen der Benutzercodes im Speicher kennen).
2) Speichern Sie **H85/TDR** auf dem Funkempfänger.
3) Prüfen Sie bei erloschenen LEDs **LV** und **LR** (Tastatur im Stand-by), ob der Benutzercode erfolgreich gespeichert wurde, indem Sie die Aktivierungssequenz eingeben.
4) Speichern Sie alle anderen Benutzercodes (außer dem ersten).
5) Speichern Sie ein neues Passwort (die Werkseinstellung ist 0000) und notieren Sie sich den Wert.
HINWEIS: Es wird empfohlen, das Passwort zu ändern, um die Sicherheit der Installation zu gewährleisten.

7 Speicherung eines Benutzercodes (Abb. 10-11)

Beim ersten Einschalten, um die Eingabe auf der Tastatur einzuschalten, ist das voreingestellte Passwort **0000**.

ACHTUNG!
- Es ist NICHT möglich, den Benutzercode **0000** zu speichern.
- Es ist NICHT möglich, einen Benutzercode zu speichern, der mit dem Passwort identisch ist (Beispiel: Benutzercode **1234** und Passwort **1234**).

Beispiel 1: Speicherung des Benutzercodes 34741, Passwort 0000, Freigabe aller Funktionstasten **1/A, 4/B, 7/C, */D** eingeben:

* 0000 * *(die rote LED **LR** schaltet sich ein)* **34741** # #

Beispiel 2: Speicherung des Benutzercodes 34741, Passwort 0000, nur Freigabe der Funktionstaste **4/B** eingeben:

* 0000 * *(die rote LED **LR** schaltet sich ein)* **34741** # **B** #

HINWEIS: Wenn das eingegebene Passwort korrekt ist, schaltet sich die rote LED **LR** ein. Wenn sie sich nicht einschaltet, wiederholen Sie den Vorgang mit dem richtigen Passwort.

Wenn der Vorgang erfolgreich abgeschlossen ist, die grüne LED **LV** schaltet sich für 2 s ein. Der Summer bleibt für die gesamte Dauer der LED aktiv.

Abbildung 10-11 grafische Darstellung der oben aufgeführten Beispiele.

8 Speicherung H85/TDR auf dem Funkempfänger (Abb. 5)

Nach der Speicherung des Benutzercodes wird die Tastatur **H85/TDR** in jeder Hinsicht eine Funksteuerung mit 4 Tasten/Kanälen **1/A, 4/B, 7/C, */D**.
Um die Funktastatur zu speichern, wie folgt vorgehen:
- Mit eingeschaltetem Empfänger, **P1** oder **P2** drücken, je nach Funktion, die Sie auf der Tastatur **H85/TDR** freigeben möchten.
- Die Aktivierung der jeweiligen LED **L1** oder **L2** gibt den Start des Lernbetriebs (3-Mal langsames Blinken) an.
- Geben Sie während dieser Zeit den Benutzercode (z. B. **34741**) gefolgt von einem Sternchen (*) und die Taste/den Kanal ein, die/den Sie im Empfänger speichern möchten (z. B. **4/B**).
- Ist die Speicherung am Empfänger erfolgreich, leuchtet die LED am Empfänger **L1** oder **L2** dauerhaft.
- Wenn die LED des Empfängers **L1** oder **L2** dreimal schnell blinkt, ist der Benutzercode bereits im Speicher des Empfängers gespeichert.
- Nach dem Speichern der Taste/des Kanals blinkt die LED **L1** oder **L2** 3 Mal langsam und wartet auf eine weitere Speicherung, andernfalls verlässt der Empfänger automatisch den Speichervorgang.
- Wenn Sie eine andere Funktion des Empfängers mit einer anderen Taste/Kanal auf der Tastatur aktivieren möchten, speichern Sie diese zusätzliche Taste/Kanal ebenfalls auf dem Empfänger, indem Sie den Vorgang wiederholen.

9 Aktivierung des Benutzercodes / Übertragung

Den zuvor gespeicherten Benutzercode (z.B. **34741**) gefolgt von einem Sternchen (*).
Wenn der Code in dem Speicher vorhanden ist, schaltet sich die grüne LED **LV** der Tastatur ein.
Die/den freigegebene/n Taste/Kanal drücken und gedrückt halten (z.B. **4/B - CH_B**). Beispiel:

34741 * **B**

Wenn NUR einer der Kanäle freigegeben ist **CH** (**1/A...4/B ...7/C...*/D**) aktiviert sich die Funkübertragung sofort nachdem der Benutzercode gefolgt von einem * (Sternchen) eingegeben wurde:
BEISPIEL mit Benutzercode **89512** und **CH_A** freigegeben.

DE

89512 * *(CH_A Senden)*

HINWEIS: Die Übertragung fährt fort, bis die Sternchentaste (*) gedrückt wird; Bei Loslassen der Taste, schaltet sich **H85/TDR** aus.

ACHTUNG!
- Zwischen dem Drücken einer Taste und der Folgenden sind 5 s verfügbar. Wenn die Eingabe zu langsam ist, wird die Fehlermeldung aktiviert (3-maliges schnelles Blinken der roten LED **LR**) und der Code muss erneut eingegeben werden.
- Wenn eine nicht freigegebene/r Taste/ein Kanal **1/A, 4/B** ... gedrückt wird, aktiviert sich die Funkübertragung nicht.
- Wenn Sie bei der Eingabe des Codes einen Fehler machen, drücken Sie **#**, um den Aktivierungsmodus zu verlassen.

10 Löschen eines Benutzercodes (Abb. 12)

Den zu löschenden Benutzercode identifizieren (Beispiel **34741**) und nacheinander Folgendes eingeben:

34741 *

Wenn der Code in dem Speicher vorhanden ist, blinkt die rote LED **LR** und leuchtet dann dauerhaft.
Innerhalb von 5 s bestätigen unter Eingabe von

34741 *

Wenn die beiden Codes korrekt (gleich) eingegeben wurden, ist der Vorgang erfolgreich und die grüne LED **LV** leuchtet für 2 s. Der Summer bleibt für die gesamte Dauer der LED aktiv.

Zusammenfassend das Beispiel mit Benutzercode **34741** zu löschen:

34741 * **34741** *

11 Ändern Sie das Passwort (Abb. 8) und wählen Sie den Übertragungsmodus

Um die Sicherheit der Installation zu gewährleisten, wird empfohlen, das Passwort vom werkseitigen Standardwert 0000 zu ändern.
Mit der Funktion "Passwort ändern" wird auch die Art der Codierung der Funkübertragung ausgewählt: fester Code oder "Rolling Code". Wenn Sie also nur die Art der Verschlüsselung ändern wollen, ohne das Passwort zu ändern, müssen Sie die beschriebene Reihenfolge durchführen, wobei Sie darauf achten müssen, das Passwort beizubehalten.
Das zugewiesene voreingestellte Passwort ist **0000**.

Beispiel 1: Änderung des Passworts von 0000 auf 12345, Auswahl der Funkübertragung mit festem Code, nacheinander eingeben:

*** * 0000 *** *(die rote **LR**-LED leuchtet)* **12345 * 12345 ***

Beispiel 2: Änderung des Passworts von 0000 auf 12345, Auswahl der Funkübertragung mit Rolling Code, Eingabe in der Reihenfolge:

*** * 0000 #** *(die rote LED **LR** leuchtet)* **12345 # 12345 #**

Beispiel 3: Verfahren zur Änderung des Übertragungsmodus von Festcode auf Rolling-Code-Modus (mit werkseitigem Passwort 0000, nicht geändert (Anmerkung 1)):

**** 0000 # 0000 # 0000 #**

Beispiel 4: Verfahren zum Ändern des Übertragungsmodus von Rolling-Code auf Festcode-Modus (mit werkseitigem Passwort 0000, nicht geändert (Anmerkung 1)):

**** 0000 * 0000 * 0000 ***

Wenn der Vorgang erfolgreich war, leuchtet die grüne LED LV auf und der Summer ertönt für 2 s.
Wenn der Vorgang NICHT erfolgreich war, blinkt die rote LED LR 5 Mal schnell und der Summer ertönt intermittierend.

Anmerkung 1: Wurde das Passwort gegenüber dem Werkswert 0000 geändert, muss 0000 in den Sequenzen der Beispiele 3 und 4 durch das gewählte Passwort ersetzt werden.

11.1 Rückstellung des Passworts auf den voreingestellten Wert (Abb. 9)

Wenn das Passwort verloren/vergessen wurde, kann es auf den werkseitigen Standardwert (**0000**) zurückgesetzt werden, indem man einen der im H85/TDR gespeicherten Benutzercodes kennt.
Um das Passwort zurückzustellen, zum Beispiel den Benutzercode **12345** angeben, nachfolgend Folgendes eingeben:

Zurücksetzen des Passworts auf die Werkseinstellungen, tx radio fixed code:

*** * 12345 *** *(die rote LED **LR** schaltet sich ein)* **0000 * 0000 ***

Zurücksetzen des Passworts auf die Werkseinstellungen, tx radio rolling code:

*** * 12345 #** *(die rote LED **LR** schaltet sich ein)* **0000 # 0000 #**

Wenn der Vorgang erfolgreich abgeschlossen wurde, schaltet sich die grüne LED **LV** für 2 s ein. Der Summer bleibt für die gesamte Dauer der LED aktiv.
Wenn der Vorgang NICHT erfolgreich abgeschlossen wurde, blinkt die rote LED **LR** der Tastatur 5 Mal schnell und der Summer aktiviert sich über die Einschaltdauer.

12 Vollständiges Löschen des Speichers (Abb. 13)

Es ist möglich alle Benutzercodes aus dem Speicher zu löschen, mit dem letzten eingegeben Passwort (Beispiel letztes eingegebenes Passwort **12345**).
Folgendes eingeben:

 # # * 12345 # # *

Wenn das eingegebene Passwort korrekt ist, blinken die grüne LED **LV** und die rote LED **LR** der Tastatur langsam für 2 s, gleichzeitig wird der Summer aktiviert.

13 Erweiterte Funktion: Ausblendung des Codes

ACHTUNG! Diese Funktion ist verfügbar für die Benutzercodes mit 6 Ziffern, um die Sicherheit bei der Eingabe des Codes zu erhöhen.
Das Ausblenden bietet die Möglichkeit den richtigen Code durch zufallsmäßige Ziffern zu „verstecken".
Der zu berücksichtigende Code besteht aus den letzten 6 eingegebenen Ziffern vor der Sternchentaste (*****).
Beispiel Benutzercode **245672,** freigegebener Kanal **CH_B.**

294862...308236 **245672 *** 057986...791964 *** B**

HINWEIS: Durch einfache Eingabe von **245672 * * B** kann das Ausblenden des Codes aufgehoben werden.

14 Anzeigen

WARNUNG TASTATUR H85/TDR	**MÖGLICHE URSACHE**
5-maliges schnelles Blinken der LED **LR** Stoßweiser Summer	Passwort falsch
	Benutzercode nicht in Speicher enthalten
	Eingegebener Benutzercode oder Passwort haben weniger als 3 oder mehr als 6 Ziffern
	Im Modus Code löschen oder Passwort ändern: Die Bestätigungscodes entsprechen nicht den eingegebenen.
	Benutzercode bereits gespeichert.
	Fehlende Eingabe * nach dem Benutzercode.
	Falsche Eingabe: # anstelle von *.
Abwechselndes Blinken der LEDs **LV** und **LR**	5 Mal nacheinander falsche Eingabe des Benutzercodes. Die Tastatur blockiert sich für 20 s.
	Akkus leer. Die Tastatur bleibt blockiert, bis die Akkus ausgetauscht wurden.
Gleichzeitiges Einschalten der LED **LR** und **LV** während der Eingabe.	Akkus fast leer. Es wird empfohlen sobald wie möglich die Akkus auszutauschen.

Wenn die Fehlermeldung weiter besteht, den Kundendienst kontaktieren.

15 Löschen einer Kanaltaste vom Empfänger

Um eine Kanaltaste der Tastatur **H85/TDR** vom Funkempfänger zu löschen, wie folgt vorgehen:
- 4 Sekunden lang auf dem Empfänger die Taste **P1** oder **P2** je nach Kanal, wo die zu löschende Kanaltaste gespeichert ist, drücken.
- Die entsprechende LED **L1** oder **L2** schaltet sich ein und beginnt dann schnell zu blinken.
- Die Taste **P1** oder **P2** los lassen, die LED **L1** oder **L2** blinkt schnell weiter.
- Während dieser Zeitspanne, den zuvor gespeicherten Benutzercode (z.B. **34741**) gefolgt von Sternchen **(*)** eingeben und die/den zu löschende/n Taste/Kanal der Tastatur **H85/TDR** drücken (Beispiel **1/A CH_A**).
- Die LED **L1** oder **L2** schaltet sich 1 Sekunde lang ein.
- Den Vorgang wiederholen, um weitere Tasten/Kanäle vom Funkempfänger zu entfernen.

16 Austausch der Akkus (Abb. 6)

ACHTUNG! Immer Akkus derselben Marke verwenden. Beide Akkus austauschen. Keine alten und neuen Akkus zusammen verwenden.

- Zum Austausch der Akkus:
- Die seitlichen Verkleidungen entnehmen, die Schrauben lösen und entfernen. Die numerische Tastatur entfernen (Abb. 6).
- Den Steckverbinder der Akkus (Abb. 6 Punkt **A**) von der Platine des Funktasters trennen.
- Die Schraube des Akkusatzes abschrauben (Punkt **B**). Den Satz öffnen und die Akkus austauschen. Dabei auf die angegebene Polarität achten (Punkt **C**).
- Keine metallischen Werkzeuge verwenden (zum Beispiel Pinzetten), diese könnten einen Kurzschluss verursachen.
- Den Akkusatz wieder schließen und mit der entsprechenden Schraube am Boden der Tastatur befestigen (Punkt **B**).
- Den Steckverbinder an der Platine anschließen (Punkt **A**).
- Den numerischen Taster wieder anbringen, mit den Schrauben befestigen und die seitlichen Verkleidungen befestigen. Dabei auf die richtige Positionierung achten.

17 Abnahmeprüfung

- Bei Stromversorgung.
- Die Aktivierung der Ausgänge des Empfängers durch Drücken der Kanaltasten **1/A**, **4/B**, **7/C**, ***/D** überprüfen, gespeichert in dem Speicher des Empfängers.
- Während der Eingabe eines Benutzercodes, muss sich die grüne LED **LV** kurz einschalten und der Summer muss sich aktivieren.
- Überprüfen Sie, dass der Betrieb mit Festcode eingestellt ist, während der Übertragung blinkt die rote LED **LR**. Wenn der Betrieb mit "rolling code" eingestellt ist, blinkt während der Übertragung die grüne LED **LV**.

18 Wartungsarbeiten

Alle 6 Monate eine planmäßige Wartung durchführen.
Den Reinigungszustand und die Funktion überprüfen.
Bei Vorhandensein von Schmutz, Feuchtigkeit, Insekten oder Sonstigem, die Stromversorgung trennen und die Karte sowie das Gehäuse reinigen.
Das Prüfverfahren erneut durchführen (Kapitel 16).
Falls Anzeichen für Oxidation auf der Leiterplatte festgestellt werden, die Platte ggf. austauschen.

19 Entsorgung



Das Produkt muss immer von technisch qualifiziertem Personal mit den geeigneten Verfahren ausgebaut werden. Dieses Produkt besteht aus verschiedenen Stoffen, von denen einige recycelt werden können. Informieren Sie sich über die Recycling- oder Entsorgungssysteme, die für diese Produktkategorie von den örtlich gültigen Vorschriften vorgesehen sind.
Es ist verboten, dieses Produkt zum Haushaltsmüll zu geben. Daher differenziert nach den Methoden entsorgen, die von den örtlich gültigen Verordnungen vorgesehen sind; oder das Produkt dem Verkäufer beim Kauf eines neuen, gleichwertigen Produktes zurückgeben.
Örtliche Verordnungen können schwere Strafen im Falle der widerrechtlichen Entsorgung dieses Produkts vorsehen. **Achtung!** Bestimmte Teile des Produktes können Schadstoffe oder gefährliche Substanzen enthalten, die sich, falls sie in die Umwelt gelangen, schädlich auf die Umwelt und die Gesundheit der Menschen auswirken können.

20 Zusätzliche Informationen und Kontakte

Alle Rechte bezüglich dieser Veröffentlichung sind ausschließliches Eigentum von ROGER TECHNOLOGY.
ROGER TECHNOLOGY behält sich das Recht vor, eventuelle Änderungen ohne Vorankündigung anzubringen. Kopien, Scannen, Überarbeitungen oder Änderungen sind ohne vorherige schriftliche Zustimmung durch ROGER TECHNOLOGY ausdrücklich verboten.

Dieser Veröffentlichung ist in Papierformat, mögliche Aktualisierungen sind in dem reservierten Bereich unserer Internetseite www.rogertechnology.it/de/b2b-2 verfügbar

KUNDENDIENST ROGER TECHNOLOGY:

Aktiv:	Montag bis Freitag Von 8:00 bis 12:00 Uhr und von 13:30 bis 17:30 Uhr
Telefon:	+39 041 5937023
E-Mail:	service@rogertechnology.it
Skype:	service_rogertechnology

21 UE-Konformitätserklärung (DoC)

Der Unterzeichnende, in Vertretung des Herstellers
Roger Technology, Via Botticelli 8, 31020 Bonisiolo di Mogliano V.to (TV)

ERKLÄRT, dass das nachfolgend beschriebene Gerät:
Beschreibung: Funktaster für Fernsteuerung.
Modell: **H85/TDR**
mit den gesetzlichen Bestimmungen übereinstimmt, die folgende Richtlinien umsetzen:
– RED-Richtlinie 2014/53/UE
– RoHS-Richtlinie 2011/65/UE
und dass alle im Folgenden aufgeführten Normen und/oder technischen Spezifikationen eingehalten wurden:
ETSI EN 300 220-2 V3.1.1
ETSI EN 300 220-1 V3.1.1
ETSI EN 301 489-1 V1.9.2
ETSI EN 301 489-3 V2.1.1
EN 62479:2010
EN 60950-1:2006 + A11:2009 + A1:2010 + A12:2011 + AC:2011

Die beiden letzten Ziffern des Jahres, in dem die CE-Kennzeichnung angebracht wurde: CE 17.

Ort: Mogliano V.to Datum: 10-05-2017 Unterschrift

ROGER TECHNOLOGY
Via S. Botticelli 8 • 31021 Bonisiolo di Mogliano Veneto (TV) • ITALIA
P.IVA 01612340263 • Tel. +39 041.5937023 • Fax. +39 041.5937024
info@rogertechnology.com • www.rogertechnology.com